



Bruksela, dnia 27.2.2013 r.
C(2013) 987 final

DECYZJA KOMISJI

z dnia 27.2.2013 r.

dotycząca dużego projektu „Czysta woda dla Krakowa – uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Myślenice”, stanowiącego część programu operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” dla pomocy strukturalnej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności, objętego celem Konwergencji w Polsce

CCI 2012PL161PR009

(JEDYNIIE TEKST W JĘZYKU POLSKIM JEST AUTENTYCZNY)

DECYZJA KOMISJI

z dnia 27.2.2013 r.

dotycząca dużego projektu „Czysta woda dla Krakowa – uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Myślenice”, stanowiącego część programu operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” dla pomocy strukturalnej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Funduszu Spójności, objętego celem Konwergencji w Polsce

CCI 2012PL161PR009

(JEDYNIIE TEKST W JĘZYKU POLSKIM JEST AUTENTYCZNY)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999¹, w szczególności jego art. 41 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją K(2007) 6321 z dnia 7 grudnia 2007 r. zmienioną ostatnio decyzją Komisji K(2011) 9376 z dnia 21 grudnia 2011 r., Komisja przyjęła program operacyjny „Infrastruktura i Środowisko” dla pomocy z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) i Funduszu Spójności objęty celem Konwergencji w Polsce.
- (2) W dniu 28 marca 2012 r. Polska przedłożyła Komisji duży projekt „Czysta woda dla Krakowa – uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Myślenice”, który przewiduje wkład finansowy z Funduszu Spójności w ramach osi priorytetowej I „Gospodarka wodno-ściekowa” programu operacyjnego. Na wniosek Komisji instytucja zarządzająca przedłożyła dodatkowe informacje w dniu 18 lipca 2012 r., 19 października 2012 r. oraz 28 listopada 2012 r. Informacje szczegółowe na temat dużego projektu zostały przekazane za pośrednictwem formularza zamieszczonego w załączniku XXI do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006

¹ Dz.U. L 210 z 2006-07-31, s. 25.

Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego².

- (3) Polska przekazała Komisji wszelkie niezbędne informacje na temat dużego projektu zgodnie z art. 40 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.
- (4) Komisja, uwzględniając opinię zewnętrznych ekspertów, dokonała oceny dużego projektu pod kątem czynników określonych w art. 40 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 i uznaje, że jest on zgodny z priorytetami programu operacyjnego, przyczynia się do osiągnięcia celów tych priorytetów i jest zgodny z politykami unijnymi.
- (5) Zgodnie z art. 55 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 przy obliczaniu kwoty, w odniesieniu do której zastosowanie będzie miał poziom współfinansowania osi priorytetowej programu operacyjnego, uwzględniono szacowaną wartość bieżącą dochodu netto wygenerowanego przez duży projekt.
- (6) Należy zatem zatwierdzić wkład finansowy z Funduszu Spójności w duży projekt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym zatwierdza się wkład finansowy z Funduszu Spójności w duży projekt „Czysta woda dla Krakowa – uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Myślenice”, stanowiący część programu operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” dla pomocy z EFRR i Funduszu Spójności objętego celem Konwergencji w Polsce.
2. Aspekt fizyczny wymienionego dużego projektu określono w załączniku I.
3. Kwotę, w odniesieniu do której zastosowanie ma poziom współfinansowania osi priorytetowej I „Gospodarka wodno-ściekowa” programu operacyjnego dla dużego projektu, ustala się na 39 710 173 EUR.
4. Roczny harmonogram wkładów finansowych z Funduszu Spójności na rzecz dużego projektu określa się w załączniku II.

² Dz.U. L 371 z 2006-12-27, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Rzeczypospolitej Polskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 27.2.2013 r.

*W imieniu Komisji
Johannes HAHN
Członek Komisji*

ZALĄCZNIKI

Aspekt fizyczny głównego projektu

Inwestycje w infrastrukturę

1. **Nazwa projektu** „Czysta woda dla Krakowa – uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej na terenie Gminy Myślenice”

2. **Organ odpowiedzialny za realizację**

2.1. Nazwa: Gmina Myślenice

2.2. Adres: ul. Rynek 8/9, 32-400 Myślenice

3. **Opis projektu**

3.1. Opis ogólny aspektu fizycznego projektu

Projekt dotyczy poprawy dostaw wody oraz odprowadzania i oczyszczania ścieków w gminie Myślenice, położonej w bezpośrednim sąsiedztwie miasta Krakowa. Gmina znajduje się w aglomeracji Myślenice o liczbie 65 tys. RLM.

Głównym celem projektu jest zapewnienie spójności gminnej gospodarki wodno-ściekowej z Dyrektywą 91/271/EWG dotyczącą oczyszczania ścieków komunalnych, Dyrektywą 98/83/WE w sprawie jakości wody pitnej przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz Krajowym Programem Oczyszczania Ścieków Komunalnych poprzez zwiększenie dostępności do usług związanych z odprowadzaniem ścieków a także poprzez zapewnienie odpowiedniej jakości oczyszczania ścieków. Efektem realizacji projektu będzie także ochrona dwóch powierzchniowych ujęć wody pitnej (w Zbiorniku Dobczyckim i na rzece Skawinka).

Realizacja projektu przyczyni się przede wszystkim do zniwelowania znacznych niedoborów w zakresie istniejącej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Stopień zwodociągowania Gminy ulegnie zwiększeniu z 73% do 85% (podłączonych zostanie około 4 898 mieszkańców), natomiast stopień skanalizowania Gminy z 56% do 85% (podłączonych zostanie około 12 672 mieszkańców). Planowany w ramach projektu stopień skanalizowania aglomeracji Myślenice, uwzględniający mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych, wzrośnie z 59% (38 573 RLM) do 98% (63 426 RLM). Pozostała część mieszkańców aglomeracji zostanie podłączona w wyniku pozostałych inwestycji własnych Gminy, planowanych do realizacji po roku 2013 r.

W ramach projektu zostanie także zbudowana nowa oczyszczalnia ścieków w Krzyszkowicach (2 100 m³/d), w pełni zgodna z wymogami Dyrektywy dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych w zakresie obszarów wrażliwych. Odpowiednia jakość świadczonych usług zostanie także zapewniona poprzez zakup specjalistycznych pojazdów dla operatora.

3.2. Opis techniczny inwestycji w infrastrukturę

W ramach inwestycji zaplanowano:

budowę sieci kanalizacji sanitarnej w systemie grawitacyjno-tłocznym w południowo-wschodniej części Gminy (zlewnia oczyszczalni w Myślenicach) oraz w części północnej, w zlewni oczyszczalni ścieków w Krzyszkowicach;

budowę sieci wodociągowej łącznie z odcinkami bocznymi;

budowę oczyszczalni ścieków (zastosowana technologia opiera się na procesie niskoobciążonego osadu czynnego o przedłużonym czasie napowietrzania z biologicznym usuwaniem związków biogennych i wykorzystaniem filtracji ścieków na osadzie czynnym zawieszonym w strefie separacji).

| Wskaźnik produktu | Wartość indykatoryjna | Jednostka miary |
|--|-----------------------|-----------------|
| Długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej | 243,6 | km |
| Długość wybudowanej sieci wodociągowej | 72,2 | km |
| Liczba wybudowanych oczyszczalni ścieków | 1 | szt. |

Właścicielem wytworzonej w ramach projektu infrastruktury będzie gmina Myślenice. Infrastruktura będzie obsługiwana przez Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o, w którym 100% udziałów posiada gmina Myślenice.

ZAŁĄCZNIK II

Roczny harmonogram wkładów finansowych z Funduszu Spójności na rzecz dużego projektu

| | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 |
|-------------------|------|------|------|------|-------------------|------------------|------|
| Fundusz Spójności | | | | | 31 426 888 EUR | 2 326 759 EUR | |